



## **Vu *LU* entendu**

### **Edito de l'Ambassadeur**

### **Evénements**

Joli succès à Paris pour l'industrie agro-alimentaire luxembourgeoise (21/10)

Quatre ans après son succès sur la Grande Boucle 2010, le cycliste Andy Schleck reçoit le vase de Sèvres à l'Elysée (27/11, Paris)

### **Luxembourg, faits marquants**

Le Luxembourg rejoint le groupe des pays "early adopters" appliquant l'echange automatique d'informations (30/10)

Mme Marie-Jeanne Maes-Grethen fête ses 25 ans d'engagement associatif avec les honneurs! (21/11, Paris)

Le Luxembourg rentre dans le top-10 des pays les moins corrompus

### **Actualité diplomatique**

Visite du Ministre Nicolas Schmit et de l'Ambassadeur Paul Dühr à la délégation luxembourgeoise de la compétition EuroSkills 2014 (3/10, Lille)

Visite de travail du Ministre Jean Asselborn auprès du secrétaire d'État français aux Affaires européennes, Harlem Désir (16/10, Paris)

Le Ministre Jean Asselborn à la réunion informelle des dirigeants sociaux-démocrates de l'UE à Paris (23/10)

Entrevue entre le secrétaire d'État Marc Hansen et le Professeur Jules Hoffmann, prix Nobel de médecine 2011 (24/10, Nancy)

Changement climatique - la Ministre Carole Dieschbourg rencontre Laurent Fabius (28/11, Paris)

OIF - le Ministre Jean Asselborn au XVe Sommet de l'Organisation internationale de la Francophonie à Dakar au Sénégal (29-30/11)

ESA - le Vice-Premier ministre Étienne Schneider co-préside le Conseil au niveau ministériel de l'Agence spatiale européenne (1-2/12, Luxembourg)

OCDE - le Ministre Nicolas Schmit au Forum politique de haut niveau sur les migrations (1-2/12, Paris)

Conseil de l'Europe - Déplacement officiel du Premier ministre Xavier Bettel à Strasbourg (02/12)

Conseil de l'Europe - Mme Anne Brasseur, Présidente de l'APCE à Paris pour une visite de travail (2-3/12) et pour visite officielle (8-10/12)

CIO - Participation de SAR le Grand-Duc Henri à la 127ème Session du Comité International Olympique (7/12, Monaco)

OCDE - Rencontre entre le Premier ministre Bettel et M. Pascal Saint-Amans à Luxembourg (11/12)

## **Economie**

### **Aperçu**

L'innovation au Luxembourg: points-clés

### **Actualités**

M. Frédéric Maillard, DG de RENAULT Luxembourg, distingué (10/09, Paris)

Inauguration du Freeport Luxembourg (17/09)

Picard fraîchement installé au Luxembourg (20/10)

Lancement d'un cluster dans le domaine du tourisme d'affaires et de congrès (23/10, Luxembourg)

Systemat remporte un appel d'offres majeur de la Commission européenne... et annonce l'ouverture prochaine d'un bureau à Metz (24/10)

M. Carlo Thelen, DG de la Chambre de Commerce du Luxembourg, à la réunion des Metropolitan European CCI à Paris (29-30/10)

Après le prestigieux « Red Herring 100 Award », le Prix d'excellence Frost & Sullivan pour Apateg (30/10, Monaco)

Luxembourg, capitale du wifi en 2015! (17-18/11)

M. Robert Dennewald nommé vice-président de BusinessEurope (21/11, Rome)

Les relations sont au beau fixe entre les milieux médicaux français et luxembourgeois (4-6/12, Luxembourg)

Marché de la cybersécurité en Europe: ITrust France et eBRC unissent leurs forces

Le Guide HORESCA 2015 vient de paraître

Luxembourg, prochain invité d'honneur du Marché de Noël de Strasbourg

### **Agenda - nous y étions, nous y serons...**

Présence luxembourgeoise au MIDEST à Paris (4-7/11)

Le Luxembourg et la Côte d'Azur approfondissent leurs liens (14/11, Luxembourg)

II AWARDS : La société luxembourgeoise Soundytics parmi les 20 finalistes (1-2/12, Paris)

Pollutec Lyon (2-5/12)

Save the Date! Invitation à une visite accompagnée du salon Euromaritime à Paris (3-5/02/2015)

### **Focus**

letzgreen.lu : les éco-technologies ont le vent en poupe au Luxembourg

### **Activités des Consulats honoraires**

Rencontre de l'Ambassadeur Dühr avec les représentants de CCI International Nord de France (3/10, Lille)

L'Ambassadeur Dühr intronisé au sein de la confrérie des Chevaliers du Tastevin (18/10, Dijon)

Participation de l'Ambassadeur Dühr à la Fête Nationale monégasque (19/11)

### **Agenda culturel**

#### **Newsletter de la Mission culturelle du Luxembourg**

#### **Faits marquants**

Le secrétaire d'Etat Marc Hansen a reçu Mme Diane Miller, nouvelle directrice luxembourgeoise de la Fondation Biermans-Lapôte

Joseph Kutter au Centre Pompidou

#### **Save the Date**

La pianiste Cathy Krier en concert au Goethe Institut (4/02, Paris)

La pièce de l'auteure franco-luxembourgeoise Aude-Laurence Clermont Biver jouée à la Manufacture des Abbesses (15/02-15/03, Paris)

Semaine des cinémas étrangers (9-15/03, Paris)

Anne-Mareike Hess, chorégraphe et Nathalie Ronvaux, écrivain invitées du Festival Concordanse (20-21/03, Bagnolet)

### **3 questions à:**

Deborah de Robertis, artiste luxembourgeoise

### **Le saviez-vous ?**

Le Luxembourg, aussi une puissance spatiale!

### **Portraits croisés**

Mme Patricia Conti, responsable de la Division "Espace" chez Luxinnovation

M. Markus Payer, vice-Président de SES

### **Infos pratiques**

Enregistrement consulaire en ligne

Nous trouver

---

## Edito de l'Ambassadeur



D'habitude, lorsque je m'apprête à rédiger mon édito pour notre bulletin, je le fais le cœur léger, essayant de joindre l'utile – quelques informations de base sur le Luxembourg en France – à l'agréable – un style, un vocabulaire et des tournures de phrases qui tentent de divertir.

Aujourd'hui, 8 janvier, je n'y arrive pas. Douze personnes, lâchement assassinées dans et autour de la rédaction de Charlie Hebdo, sont passées par là. Le journaliste et réalisateur Serge Moati disait hier, à la télé, sous le choc de ce drame, que les mots lui semblaient inadaptés, trop petits, pour exprimer la rage, le dégoût et le désespoir provoqués par ce crime ignoble. Il a raison. Je relève simplement le formidable élan de sympathie qui a vu hier, un peu partout en France et, de façon spontanée aussi à Luxembourg, sortir, se rassembler des dizaines de milliers de personnes, pour dire de manière calme et digne qu'aucune forme de barbarie ne nous fera renoncer à ce que nous considérons et défendons comme l'un de nos acquis les plus chers, la liberté.

Mes pensées et ma compassion vont également aux proches des personnes assassinées. Le fait de trouver la mort pour avoir librement exprimé ses opinions (*ou pour y avoir contribué*) doit être une maigre consolation pour les époux et épouses, parents, enfants, amis et proches qui les pleurent. Je voudrais leur dire que nous partageons leur douleur et je voudrais que cela leur permette de se sentir un peu moins seuls. J'exprime aussi mon admiration profonde pour les institutions de cette 5<sup>ème</sup> République, dont nous aimons pourtant railler les petits dysfonctionnements et qui accorde une protection policière à ceux-là mêmes qui, avec leurs plumes talentueuses et parfois ravageuses, se moquent de ces mêmes institutions et dont les serveurs, journalistes, ouvriers de la presse et policiers, sont morts hier, côte à côte, pour la même cause.

Mes vendredis matin ne seront plus jamais comme avant. Je regretterai les joutes verbales entre Bernard Maris et Dominique Seux sur France Inter, les questions qui fâchent au rayon économie en France et en Europe. J'espère de tout cœur pouvoir continuer à voir Charlie Hebdo dans les kiosques en France, au Luxembourg et ailleurs. Sinon, les assassins auront remporté une bataille.

La vie continue, mais cet attentat marquera à jamais ceux, nombreux, qui l'ont vécu en direct, sur les lieux ou via les reportages télé et radio. Ces événements nous rappellent à nos devoirs aussi. En ce qui me concerne, je m'appliquerai plus que jamais à mettre en avant ce qui unit la France et le Luxembourg, ces valeurs essentielles que sont les droits de l'homme et les libertés fondamentales, pérennisées dans la construction européenne qui, pour imparfaite qu'elle soit, nous a garanti la

paix et la prospérité depuis plus de cinquante ans maintenant, et je travaillerai inlassablement à dissiper les quelques divergences de vues qui surgissent, çà et là, dans la conduite de nos politiques nationales.

Nous avons travaillé et nous continuerons à travailler dans ce but – et cette version du Bulletin en est la parfaite illustration – et nous continuerons à vous informer trimestriellement de ce travail.

Toute l'équipe de l'ambassade du Luxembourg en France se joint à moi pour vous présenter nos meilleurs vœux pour l'année 2015 ; nous vous remercions sincèrement de l'attention que vous avez bien voulu accorder au Vu LU Entendu et espérons vivement pouvoir compter sur vous pour les prochaines éditions, y compris par vos commentaires et suggestions.

Paul Dühr  
Ambassadeur

---

# Événement

## Joli succès à Paris pour l'industrie agro-alimentaire luxembourgeoise (21/10)



La manifestation, organisée par l'Ambassade du Luxembourg en France et la Chambre de Commerce du Luxembourg, en coopération avec le Ministère de l'économie luxembourgeois, s'est tenue dans le contexte du SIAL, Salon International de l'Alimentation, sur lequel certaines d'entre elles exposaient ( [CookUp Solutions](#) , [GENAVEH S.A.](#) , [IRECO Trading & Production](#) , [LOG2GO S.A.](#) , [LUXLAIT](#) , [PANELUX S.A.](#) ) et que d'autres ont rejoint à l'occasion de la soirée donnée en leur honneur ( [Domaines Vinsmoselle](#) , [Jerry's Cocktails](#) , [Moulins de Kleinbettingen](#) , [Farin'Up](#) , [Smell Marketing](#) et [TUKI](#) ). (suite...)



---

## Quatre ans après son succès sur la Grande Boucle 2010, le cycliste Andy Schleck reçoit le vase de Sèvres à l'Elysée (27/11, Paris)

Le cycliste luxembourgeois Andy Schleck a été reçu jeudi 27 novembre par le Président français François Hollande qui lui a remis le vase de Sèvres, traditionnellement remis aux vainqueurs du Tour de France, en présence de sa famille et du Ministre des Affaires étrangères et européennes et grand amateur de cyclisme, Jean Asselborn



Andy Schleck avait en effet été déclaré vainqueur de la Grande Boucle suite au déclassement d'Alberto Contador par un jugement du TAS de janvier 2012 après son contrôle positif au clenbuterol.



---

## Luxembourg, faits marquants

**Le Luxembourg rejoint le groupe des pays "early adopters" appliquant l'échange automatique d'informations (30/10, Berlin)**



Pierre Gramegna, ministre des Finances, était à Berlin le 29 octobre 2014 pour participer à la réunion du Forum mondial sur la transparence et l'échange de renseignements à des fins fiscales et signer la déclaration concernant l'échange automatique de renseignements relatifs à des comptes financiers.

Pierre Gramegna explique: "Certitude et prévisibilité sont les prérequis du bon développement de toute relation d'affaires. Il était temps de mettre fin à d'éventuels doutes quant à la position du Luxembourg eu égard à l'échange automatique d'informations en matière fiscale. La transparence devient un nouvel atout tangible pour notre place financière". ([suite...](#))

---

**Mme Marie-Jeanne Maes-Grethen fête ses 25 ans d'engagement associatif avec les honneurs! (21/11, Paris)**



Le vendredi 21 Novembre, Madame Marie-Jeanne Maes-Grethen s'est vue remettre, à l'issue de l'Assemblée générale nationale de la VMEH (Visite des Malades dans

les Etablissements Hospitaliers), les insignes de *Chevalier de la Légion d'Honneur* des mains de Madame Chantal Deschamps, Vice-présidente de la Commission nationale d'agrément des associations en santé. Mme Maes-Grethen avait déjà reçu en 2009 les insignes de Chevalier de l'Ordre National du Mérite.

Cette cérémonie s'est déroulée en présence de la famille de Mme Maes-Grethen ainsi que de nombreuses personnalités parmi lesquelles le Docteur Jean-Paul Chevalier (Président de la Fédération nationale VMEH), M. Gérard Le Gal (Ancien secrétaire général de la Fédération VMEH, Président VMEH de l'Aube et Président de l'Association nationale des membres de l'Ordre national du Mérite de l'Aube), Mme Françoise de Lastic (représentant la famille de la Fondatrice de la VMEH), et Mme Marie-France Jeanson (Présidente du Comité de la Légion d'Honneur d'Auxerre).

L'Ambassadeur Dühr était également présent et a ainsi pu rendre hommage à l'engagement bénévole et associatif de Mme Maes-Grethen, citoyenne luxembourgeoise qui a consacré 25 ans de sa vie au service des personnes malades, âgées, en situation de handicap en établissements hospitaliers, centres de soins et maisons de retraites.

([suite...](#))

---

## Le Luxembourg rentre dans le top-10 des pays les moins corrompus

Transparency International vient de rendre public la nouvelle version de son « [Corruption Perception Index 2014](#) » (CPI 2014) dans le monde entier. Cet index est le fruit du score attribué par des organismes indépendants à chacun des 175 pays concernés. Plus des deux tiers des 175 pays étudiés dans le cadre de l'indice 2014 obtiennent une note inférieure à 50, sur une échelle allant de 0 (pays perçu comme étant extrêmement corrompu) à 100 (pays perçu comme étant très peu corrompu).



En ce qui concerne le Grand-Duché de Luxembourg, les résultats sont meilleurs en ce sens que le Grand-Duché de Luxembourg est placé comme 9ème meilleur pays au monde et gagne 2 places de la 11ème à la 9ème. Au niveau de l'Europe de l'Ouest, le Luxembourg reste placé au 7ème rang (après le Danemark (1er), la Finlande (2ème), la Suède (3ème), la Suisse (4ème), la Norvège (4ème ex æquo), et les Pays Bas (6ème)). Le Luxembourg progresse en effet de deux places dans le classement et obtient un score de 82 en amélioration de 2 points sur l'édition 2013. Cette amélioration se fait au détriment du Canada et de l'Australie et ne doit pas nous faire oublier que le Danemark qui se classe au 1er rang obtient un score de 92. (...).

([suite...](#))

---

# Actualité diplomatique

## Visite du Ministre Nicolas Schmit et de l'Ambassadeur Paul Dühr à la délégation luxembourgeoise de la compétition EuroSkills 2014 (3/10, Lille)

Le vendredi 3 octobre 2014, le ministre du Travail, de l'Emploi et de l'Économie sociale et solidaire, Nicolas Schmit, accompagné de l'Ambassadeur du Luxembourg en France, Paul Dühr, et de ses collaborateurs, a visité la délégation luxembourgeoise qui participait à la quatrième édition de la compétition EuroSkills qui se déroulait du 2 au 4 octobre 2014 à Lille, France.



30 candidats de 25 pays européens ont pris part à cet événement pour se mesurer dans une quarantaine de métiers-professions dans les six catégories «arts créatifs et mode», «technologies industrielles», «transports et logistique», «technologies de l'information et de la communication», «constructions» et «services sociaux».

Cette année, 14 jeunes hautement engagés ont représenté le Grand-Duché de Luxembourg face aux meilleurs jeunes d'Europe dans les différentes catégories.

Parmi eux, Nico Staudt (18 ans) et Daniel Stolz (21 ans), diplômés DAP du Lycée technique du Centre (LTC) ont remporté une médaille de bronze dans le métier du charpentier. Les deux jeunes, qui ont travaillé en équipe lors des épreuves, ont été préparés et encadrés par le formateur Pierre Kass (LTC) et l'expert Christian Engel de Steffen Holzbau SA. ([suite...](#))



---

## **Visite de travail du Ministre Jean Asselborn auprès du secrétaire d'État français aux Affaires européennes, Harlem Désir (16/10, Paris)**

Sur invitation du secrétaire d'État aux Affaires européennes auprès du ministre des Affaires étrangères et du Développement international de la République française, Harlem Désir, le ministre des Affaires étrangères et européennes du Luxembourg, Jean Asselborn, a été reçu au Quai d'Orsay pour une réunion de travail, le 16 octobre 2014.

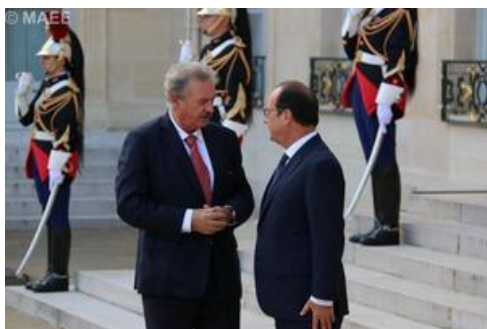


L'entretien a tout d'abord permis de passer en revue les principales questions politiques et économiques de l'actualité européenne, notamment la relance de l'investissement et les questions climatiques et énergétiques, dans la perspective du Conseil européen des 23 et 24 octobre. La simplification et l'amélioration du fonctionnement institutionnel de l'Union européenne, ainsi que la préparation de la Présidence luxembourgeoise du Conseil de l'Union européenne au second semestre 2015 ont également figuré à l'ordre du jour de la réunion. ([suite...](#))

---

## **Le Ministre Jean Asselborn à la réunion informelle des dirigeants sociaux-démocrates de l'UE à Paris (23/10)**

Sur invitation du président de la République française, François Hollande, le ministre des Affaires étrangères et européennes, Jean Asselborn, a participé à la réunion informelle des dirigeants sociaux-démocrates qui s'est tenue à Paris le 23 octobre 2014.



Les discussions ont permis de passer en revue les principaux points à l'ordre du jour du Conseil européen des 23 et 24 octobre 2014, dont notamment la situation économique et sociale de l'UE, l'adoption d'une position commune en matière de climat et d'énergie en vue des conférences de Lima et de Paris et, enfin, l'action européenne à déterminer en vue d'éradiquer rapidement l'épidémie d'Ebola. ([suite...](#))

### **Entrevue entre le secrétaire d'État Marc Hansen et le Professeur Jules Hoffmann, prix Nobel de médecine 2011 (24/10, Nancy)**



Le 24 octobre 2014 à l'Hôtel de Ville de Nancy, le secrétaire d'État à l'Enseignement supérieur et à la Recherche Marc Hansen a participé à la célébration du 10<sup>e</sup> anniversaire de la signature de la convention de coopération entre l'Académie Lorraine des Sciences et l'Institut Grand-Ducal du Luxembourg. À cette occasion, Marc Hansen a tenu à remercier personnellement Pierre Seck, le président de la Section des sciences de l'Institut Grand-Ducal du Luxembourg, et ancien président du Centre Universitaire du Luxembourg, pour ses nombreuses contributions à l'enseignement supérieur et à la recherche au Luxembourg.

En marge de cette célébration, le secrétaire d'État a eu une entrevue avec le Professeur Jules Hoffmann, biologiste français d'origine luxembourgeoise et prix Nobel de médecine 2011. Il lui a fait part des progrès récents de la recherche et de l'innovation au Luxembourg.

Ainsi le Gouvernement a su mobiliser le montant de EUR 700 millions en vue d'assurer la construction et l'équipement des bâtiments de l'Université du Luxembourg et des institutions de recherche et d'innovation à partir de l'automne 2015 dans la Cité des Sciences à Esch-Belval.

[\(suite...\)](#)

---

## **Changement climatique - la Ministre Carole Dieschbourg rencontre le Ministre Laurent Fabius (28/11, Paris)**



A l'occasion d'une Conférence de haut niveau sur la COP21 "Un an avant Paris 2015", organisée le 28 novembre 2014 à Paris par le Groupe des Verts/ALE au Parlement européen, Carole Dieschbourg, ministre de l'Environnement, a eu un échange de vues avec Laurent Fabius, ministre des Affaires étrangères français et président de la Conférence des parties (COP21) de la Convention-cadre des Nations unies pour les changements climatiques qui aura lieu en décembre 2015 à Paris. Tandis que la France s'est prêtée volontaire à présider cette conférence des parties décisive, le Luxembourg y assurera la coordination de la position européenne dans le cadre de la Présidence luxembourgeoise du Conseil de l'Union européenne. ([suite...](#))

---

## **OIF - le Ministre Jean Asselborn au XVe Sommet de l'Organisation internationale de la Francophonie à Dakar au Sénégal (29-30/11)**

Le ministre des Affaires étrangères et européennes, Jean Asselborn, s'est rendu à Dakar, au Sénégal, le 29 novembre 2014 afin de participer au XVe Sommet de l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF).





Le Luxembourg étant membre de l'OIF depuis 1970, la participation ministérielle du Grand-Duché à ce sommet témoigne de la volonté luxembourgeoise de renforcer ses relations diplomatiques, économiques et culturelles avec les 57 pays membres et 20 pays observateurs ayant le français en partage, et ceci conformément à la vision humaine du développement que préconise la Francophonie.

Placé sous le thème "Femmes et jeunes dans la Francophonie: vecteurs de paix, acteurs de développement", le sommet de Dakar a réuni plus d'une trentaine de Chefs d'Etat et de gouvernement, afin d'adresser les grandes questions de l'actualité politique internationale et la coordination des efforts dans la lutte contre Ebola, ainsi que de désigner un candidat au poste de Secrétaire général de l'OIF occupé depuis 2003 par l'ancien Président sénégalais Abdou Diouf.  
([suite...](#))

## **ESA - le Vice-Premier ministre Étienne Schneider co-préside le Conseil au niveau ministériel de l'Agence spatiale européenne (1-2/12, Luxembourg)**

Du 1er au 2 décembre 2014, le ministre de l'Économie, Étienne Schneider, a participé au Conseil au niveau ministériel de l'[Agence spatiale européenne \(ESA\)](#) qui a eu lieu au Luxembourg.



Au cours de cette session du Conseil au niveau ministériel de l'Agence spatiale européenne (ESA) qui était co-présidee par le Luxembourg et la Suisse, l'Europe s'est engagée sur un financement de 4 milliards d'euros pour construire Ariane 6, une nouvelle fusée plus compétitive qui devrait voler dès 2020. Cette somme inclut la construction d'un nouveau pas de tir à Kourou (Guyane) et l'évolution du petit lanceur Vega, dénommé Vega-C. Au total, l'Europe prévoit un budget global

pour ses lanceurs de 8 milliards d'euros sur dix ans. L'objectif est de répondre aux impératifs du marché institutionnel européen et de rester concurrentiel sur le marché mondial des lancements de satellites. ([suite...](#))

---

## **Le Ministre Nicolas Schmit au Forum politique de haut niveau sur les migrations (1-2/12, Paris)**

Le ministre du Travail, de l'Emploi et de l'Économie sociale et solidaire, Nicolas Schmit, a représenté le Luxembourg au Forum politique à haut niveau de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) sur les migrations, les 1er et 2 décembre à Paris.



Dans son intervention, le Ministre a rappelé l'apport fondamental des travailleurs étrangers au développement économique et social du Luxembourg, et souligné le rôle essentiel de la société civile, des associations d'employeurs et des syndicats, dans le processus d'objectivation de cette question éminemment politique qu'est l'immigration, immigration qui, a rappelé le Ministre, est une "facette fondamentale de la globalisation". Il a appelé à des systèmes de contrôle plus efficaces en matière d'application du droit du travail afin de garantir le traitement égal de tout travailleur sur un même territoire, tout en soulignant l'importance de la législation européenne pour combattre le dumping salarial et social qui touche un certain nombre de pays européens.

---

## **Conseil de l'Europe - Déplacement officiel du Premier ministre Xavier Bettel à Strasbourg (02/12)**

Le 1er décembre 2014, Xavier Bettel a effectué un déplacement officiel à Strasbourg. Le Premier ministre y a été reçu par le Secrétaire général du Conseil de l'Europe, Thorbjorn Jagland. Les discussions ont porté sur les sujets d'actualité européenne et internationale. Cette rencontre a aussi permis de faire le point sur la situation des droits de l'Homme en Europe. Le Premier ministre a souligné l'importance du le Conseil de l'Europe comme organisation du dialogue paneuropéen veillant au respect des valeurs et libertés fondamentales.





Les enjeux actuels dans le domaine des droits de l'Homme ont aussi été au centre des discussions avec la Présidente luxembourgeoise de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe, Anne Brasseur, qui a informé le Premier ministre de ses visites et contacts récents. ([suite...](#))

### **Conseil de l'Europe - Mme Anne Brasseur, Présidente de l'APCE à Paris pour une visite de travail (2-3/12) et pour visite officielle (8-10/12)**

Anne Brasseur, ancienne députée et ministre et Présidente luxembourgeoise de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe (APCE) s'est rendue, à deux reprises à Paris, du 2 au 3 décembre pour l' [ouverture d'une Conférence sur la liberté des médias et la sécurité des journalistes](#) organisée par l'APCE et le Sénat français, et du 8 au 10 décembre, pour une visite officielle de deux jours.



Dans le cadre de sa visite officielle, Mme Brasseur a rencontré Claude Bartolone, Président de l'Assemblée nationale, Christiane Taubira, Ministre de la justice, Harlem Désir, Secrétaire d'Etat aux Affaires européennes, Gérard Larcher, Président du Sénat, Elisabeth Guigou, Présidente de la Commission des Affaires étrangères, et Jacques Toubon, Défenseur des droits. ([suite...](#))

### **CIO - Participation de SAR le Grand-Duc Henri à la 127ème Session du Comité International Olympique (7/12, Monaco)**

Son Altesse Royale le Grand-Duc Henri a assisté à l'ouverture ainsi qu'à la tenue de la 127<sup>ème</sup> Session du Comité International Olympique (CIO) organisée, du 5 au 9 décembre 2014, au Grimaldi Forum Monaco. Le Grand-Duc a été coopté membre du CIO à la session de février 1998 qui s'est tenue à Nagano (Japon). Il fait partie des 111 membres actifs que compte actuellement le CIO, auxquels s'ajoutent 25 membres honoraires et deux membres d'honneur.

---

## **OCDE - Rencontre entre le Premier ministre Bettel et M. Pascal Saint-Amans à Luxembourg (11/12)**

Le 11 décembre 2014, le Premier ministre Xavier Bettel a accueilli Pascal Saint-Amans, le directeur de la fiscalité au sein de l'OCDE à l'Hôtel de Bourgogne pour une entrevue. Le ministre des Finances, Pierre Gramegna, a également participé à cet échange de vues.



Les discussions ont essentiellement porté sur les dossiers de l'actualité, notamment le Plan d'Action BEPS sur l'érosion de la base fiscale et le transfert de bénéfices.

Lors d'un point presse de Pierre Gramegna et de Pascal Saint-Amans suite à cette entrevue, le ministre des Finances a fait savoir qu'ils ont fait un tour d'horizon de toute la problématique de la taxation au niveau international. ([suite...](#))

---

# Economie

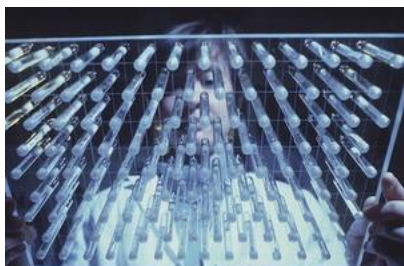


## Aperçu

### L'innovation au Luxembourg: points-clés

Le développement des activités liées à la recherche, au développement et à l'innovation constitue une **priorité du gouvernement luxembourgeois** qui vise notamment à permettre :

- une diversification économique
- une augmentation de la compétitivité des entreprises



Le Luxembourg est un **pays attractif et dynamique** pour le développement de la recherche et de

l'innovation.

Le [Panorama de l'innovation et de la recherche au Luxembourg](#) dresse le portrait global de ces activités en présentant leurs principales évolutions et leur contexte actuel. Il donne également un aperçu des efforts politiques mis en place par le gouvernement pour les renforcer, des dates clés et des données statistiques.

**Plusieurs groupes industriels internationaux** ont choisi le Grand-Duché pour y localiser leurs centres de R&D. ([suite...](#))

---

## Actualités

### M. Frédéric Maillard, DG de RENAULT Luxembourg, distingué (10/09, Paris)



Première marque automobile en Europe, le groupe Renault s'est hissé en quelques années à la cinquième place mondiale notamment grâce à l'alliance conclue avec Nissan et au rachat de Samsung Motors (Corée) et de Dacia (Roumanie). Renault a ainsi pris une nouvelle dimension, encore plus internationale.

C'est dans ce contexte d'ouverture vers l'extérieur que le 10 septembre dernier s'est tenue à L'Atelier Renault la cérémonie de remise des EV President Awards. Cet événement, présidé par Carlos Ghosn (PDG) et Jérôme Stoll (Directeur Délégué à la Performance, Directeur Commercial Groupe, Président de Renault Sport), a récompensé les meilleurs concessionnaires de la gamme [Renault Z.E.](#) (Véhicules électriques) en Europe. ([suite...](#))

---

### Inauguration du Freeport Luxembourg (17/09)

Le [Freeport Luxembourg](#) a célébré le 17 septembre dernier son lancement et est désormais opérationnel. La cérémonie d'ouverture a accueilli S.A.R. le Grand-Duc du Luxembourg, des membres du gouvernement, incluant les ministres Schneider, Gramegna et Nagel, des membres du parlement ainsi que de nombreuses personnalités.



Des œuvres d'art, des vins, des bijoux, des voitures de collection, des documents importants, des archives (sous forme physique ou digitale) et bien d'autres trésors: le port franc luxembourgeois est destiné à stocker une gamme étendue de biens de grande valeur. ([suite...](#))

---

## **Picard fraîchement installé au Luxembourg (20/10)**

Le spécialiste français des produits surgelés Picard a ouvert en octobre son premier magasin au Grand-Duché.



Le groupe Picard compte 920 magasins en France et 68 à l'étranger dont un désormais au Luxembourg. Le groupe français a opté pour la route d'Arlon à Strassen où il a investi 300 000 euros pour aménager 280 m<sup>2</sup> de vente et 30 m<sup>2</sup> de surface technique.

Après Strassen (4 employés), Picard, qui réunit 5 000 collaborateurs pour 1,4 milliards d'euros de chiffre d'affaires, travaille à l'ouverture de deux autres surfaces, l'an prochain, probablement en périphérie de la capitale.

---

## **Lancement d'un cluster dans le domaine du tourisme d'affaires et de congrès (23/10, Luxembourg)**

Le Luxembourg constitue une destination de premier choix pour le tourisme d'affaires, les congrès et les foires.



C'est pourquoi, le 23 octobre dernier, Francine Closener, secrétaire d'État à l'Économie, et une vingtaine d'entreprises et d'institutions ont signé un accord pour la mise sur pied d'un cluster dans le domaine du tourisme d'affaires et de congrès. Le cluster sera une plateforme d'échange et favorisera ainsi une collaboration étroite entre acteurs publics et privés du tourisme d'affaires. Il a notamment pour missions:

- de conduire une action permanente et structurée d'échange d'informations et de coordination entre ses membres; de développer et de valoriser l'offre au niveau national; de contribuer en amont à l'élaboration de la stratégie de promotion nationale;
- d'assurer la représentation nationale de la filière et de défendre ses causes et intérêts;
- de mener des actions d'information et de sensibilisation envers les décideurs politiques et économiques;
- d'organiser des activités de formation continue ainsi que d'initier et/ou participer à des projets de recherche;
- d'améliorer la lisibilité des marchés étrangers par une meilleure connaissance des clientèles et des acteurs professionnels.

Dénommé **Cluster «MICE»** (meetings, incentives, conventions and exhibitions) ([suite...](#))

---

## **Systemat remporte un appel d'offres majeur de la Commission européenne... et annonce l'ouverture prochaine d'un bureau à Metz (24/10)**

Le prestataire de services informatiques luxembourgeois Systemat - qui entend renforcer sa présence sur la partie francophone de la Grande Région avec l'ouverture d'un premier bureau à Metz - a remporté un contrat de fourniture de PCs lancé par les institutions européennes.



Le contrat « DESKTOP III », d'une valeur maximale estimée à 58 millions d'euros, a été signé le 24 octobre 2014 pour des durées potentielles de 4 ans pour l'achat de matériel et d'équipements associés et de 9 ans pour la maintenance et services associés. Le marché d'acquisition et de maintenance porte sur un volume estimé à plus de 87000 postes de travail, sur autant d'écrans et plusieurs milliers de périphériques et accessoires. ([suite...](#))

---

## M. Carlo Thelen, DG de la Chambre de Commerce du Luxembourg, à la réunion des Metropolitan European CCI à Paris (29-30/10)

Amsterdam, Athènes, Barcelone, Berlin, Bruxelles, Francfort, Istanbul, Londres, Luxembourg, Lyon, Madrid, Marseille, Milan, Munich, Paris et Turin : telles sont les métropoles membres de l'association des [Metropolitan European CCI](#) .



Réunies les 29 et 30 octobre dernier à Paris à l'invitation de l'Association européenne des CCI métropolitaines, ces dernières ont pu faire le point sur leurs attentes et défis. ([suite...](#))

---

## Après le prestigieux « Red Herring 100 Award », le Prix d'excellence Frost & Sullivan pour Apateq (30/10, Monaco)



En référence à ses récentes analyses du marché des technologies avancées de filtration, Frost & Sullivan a récompensé Apateq avec le prix «**2014 European Technology Innovation Leadership**» pour son système innovateur à membrane intégrée, utilisé entre autres, pour la séparation eau-hydrocarbures sur les gisements de pétrole et de gaz.

La cérémonie de remise des prix a eu lieu à Monaco le 30 octobre dernier.

Le marché de traitement des eaux polluées par des hydrocarbures est actuellement dominé par des systèmes dépendant en grande partie d'additifs chimiques ou d'énormes quantités d'énergie, voire les deux. Dans l'industrie pétrolière et gazière, la plupart des systèmes actuels n'utilisent pas les membranes, mais ont recours à des additifs chimiques coûteux et difficiles à recycler.



La technologie à membrane intégrée, brevetée par Apateq, avec ses propriétés anti-colmatage et anti-obstruction, prévient l'encrassement prématuré des membranes en offrant ainsi une solution permettant même la séparation du pétrole en émulsion et sans avoir recours à des additifs chimiques et en diminuant fortement les coûts opérationnels. ([suite...](#))

---

## **Luxembourg, capitale du wifi en 2015! (17-18/11)**

Luxembourg sera une 'capitale Wifi' l'année prochaine. C'est ce que le Premier ministre Xavier Bettel a annoncé à l'occasion des [Luxembourg Internet Days](#) qui se sont tenus les 17 et 18 novembre.



L'installation de points d'accès à Internet sans fil est ainsi prévu à différents endroits de la ville, et ce dans le cadre de la Présidence du Conseil de l'Union européenne que le Luxembourg assurera au cours du deuxième semestre 2015. Cerise sur le gâteau: l'accès sera gratuit! Le nouveau gouvernement s'efforce en effet de renforcer l'image de "smart nation" du Luxembourg: moderne, ouvert, hautement connecté. ([suite...](#))

---

## **M. Robert Dennewald nommé vice-président de BusinessEurope (21/11, Rome)**

Robert Dennewald, Président de la Fedil (représentation du patronat luxembourgeois) et vice-président de la Chambre de Commerce du Luxembourg, a été nommé vice-président de [BusinessEurope](#).



Cette nomination, par les présidents des 39 fédérations membres (au nombre desquelles le MEDEF français), est intervenue lors de la réunion bisannuelle du conseil des présidents de BusinessEurope qui s'est déroulée le 21 novembre à Rome. ([suite...](#))

---



## Les relations sont au beau fixe entre les milieux médicaux français et luxembourgeois (4-6/12, Luxembourg)

Le [congrès](#) de la Société Française d'Arthroscopie s'est déroulé du 4 au 6 décembre à Luxexpo, Luxembourg, sous la présidence du Pr. Romain Seil, chirurgien à la clinique d'Eich et président du congrès.

S'exportant pour la première fois hors des frontières françaises, il a permis de réunir 1.400 professionnels de la santé et de la recherche et près de 600 participants issus du secteur de l'industrie médicale. ([suite...](#))

---

## Marché de la cybersécurité en Europe: ITrust France et eBRC unissent leurs forces



«Il y a fort à faire, au vu du potentiel et des attentes des marchés Belux et France, ITrust se dote avec eBRC d'un nouveau partenaire d'importance et de confiance en matière de compétences, de proximité et de notoriété. La main-d'œuvre mobile et l'adoption de services de Cloud Computing (gestion à distance de la sécurité informatique) deviennent de plus en plus courantes aujourd'hui, nos produits constituent donc une composante essentielle dans la gestion efficace des risques», explique Jean-Nicolas Piotrowski, directeur général d' [ITrust France](#) .

Ce partenariat entre les deux leaders de la sécurité répond aux attentes et nécessités des clients en matière de protection de données. Les deux entreprises peuvent compter sur une solide réputation concernant la qualité de leurs services auprès d'une clientèle internationale. ([suite...](#))

---

## Le Guide HORESCA 2015 vient de paraître

L' [HORESCA](#) (Fédération nationale des hôteliers, restaurateurs et cafetiers du Grand-Duché) vient d'éditer son guide 2015 qui a vocation à aider les personnes qui désirent ouvrir un commerce dans le secteur de l'hôtellerie-restauration et qui donne des réponses pratiques aux exploitants des établissements de ce secteur.

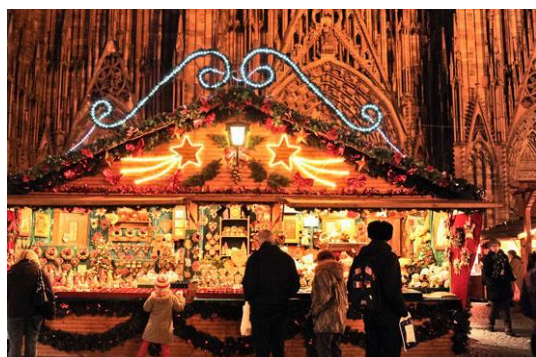


L'HORESCA représente un secteur fort dynamique et en évolution permanente, que ce soit au niveau des produits et services, de la gestion et de la promotion ou encore des règlements en vigueur. Les professionnels du secteur se trouvent dès lors dans l'obligation de s'adapter continuellement. Voilà pourquoi le guide édité par HORESCA est un outil précieux à plus d'un titre: en dressant de manière succincte et précise un inventaire complet des obligations auxquelles doit répondre le secteur, il constitue un guide essentiel à l'usage de l'hôtelier, restaurateur ou cafetier désireux d'exercer son métier dans de bonnes conditions et dans le respect des lois et règlements en vigueur. ([suite...](#))

---

## Luxembourg, prochain invité d'honneur du Marché de Noël de Strasbourg

La Ville de Strasbourg a réservé une suite positive à la demande du Luxembourg de devenir le pays invité au Marché de Noël 2015.



Le Luxembourg disposera de plusieurs chalets sur la place Gutenberg, occasion de présenter sa tradition de Noël, une vaste panoplie alimentaire ainsi qu'une sélection de son artisanat créatif.

La Cathédrale sera mise à disposition pour deux concerts. Deux millions de visiteurs déambulent annuellement dans la capitale européenne du Noël.

---

## Agenda - nous y étions, nous y serons...

### Présence luxembourgeoise au MIDEST à Paris (4-7/11)

L'édition 2014 du salon MIDEST s'est tenue du 4 au 7 novembre à Paris (Parc des expositions de Paris Nord Villepinte). Près de 1700 exposants en provenance de 45 pays et plus de 41 000 visiteurs de 78 pays ont répondu présents pour ce qui constitue l'un des rendez-vous majeurs dans le domaine de la **sous-traitance industrielle**, tous secteurs confondus. ([suite...](#))



### Le Luxembourg et la Côte d'Azur approfondissent leurs liens (14/11, Luxembourg)

A l'initiative de la Chambre de Commerce du Luxembourg et de l'Ambassade du Luxembourg en France, en partenariat avec Team Côte d'Azur, une conférence consacrée aux opportunités d'affaires Côte d'Azur - Luxembourg s'est tenue le 14 novembre dernier à la Chambre de commerce.



La manifestation a permis de faire le point sur les nombreuses synergies entre les entreprises des deux territoires et de mettre ainsi en évidence l'étendue des pistes de coopération envisageables au regard des forces et atouts tant du Luxembourg que de la Côte d'Azur. ([suite...](#))

---

## **II AWARDS : La société luxembourgeoise Soundytics parmi les 20 finalistes (1-2/12, Paris)**

Les [International Innovation Awards](#) font référence à une compétition internationale organisée par [Paris Region Lab](#) et la Ville de Paris, invitant les startups du monde entier à présenter un projet en lien avec l'innovation, peu importe le secteur dans lequel elles se spécialisent.



MAIRIE DE PARIS



Les membres du jury, parmi lesquels Madame Laurence Sdika, l'Attachée économique et commerciale du Luxembourg en France, ont eu à évaluer 355 candidatures en provenance de 34 pays, dont celle de [Soundytics](#), société luxembourgeoise retenue parmi les 20 finalistes sélectionnés. ([suite...](#))

---

## **Pollutec Lyon (2-5/12)**

La 26ème édition de Pollutec (2-5 décembre) a permis de rassembler des professionnels du monde entier autour de solutions innovantes permettant de réduire l'impact des activités humaines sur l'environnement.

Salon généraliste leader de l'environnement et de l'énergie, il a réuni 65 000 visiteurs professionnels et 2 300 exposants sur 100 000 m<sup>2</sup> d'exposition.

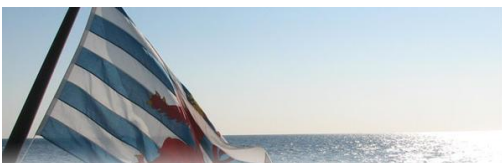


Le Luxembourg, où le développement durable et les technologies vertes constituent une industrie-clé, y était représenté via un pavillon national composé de différentes sociétés et institutions parmi lesquelles : le [Luxembourg Institute of Science and Technology](#) (LIST), issu du regroupement du CRP Henri Tudor et du CRP Gabriel Lippmann, deux centres de recherche de référence au Luxembourg ; [BIMEX SA](#), spécialiste reconnu dans la production et la vente de matériels relatifs aux réseaux d'eau potable, d'irrigation et d'assainissement ; le [groupe ZENIT](#) qui figure parmi les principaux acteurs internationaux opérant en matière de conception et de production de technologies pour le traitement de l'eau ou encore [BIOROCK](#), fabricant de solutions compactes d'assainissement non collectif.

Une visite accompagnée par la Chambre de Commerce du Luxembourg a permis d'offrir aux entreprises non exposantes l'opportunité de visiter le salon sur deux jours et d'y nouer de précieux contacts.

---

## **Save the Date! Invitation à une visite accompagnée du salon Euromaritime à Paris (3-5/02/2015)**



La deuxième édition des salons [Euromaritime](#) et [Eurowaterways](#), consacrés à l'économie de la mer et du secteur fluvial, se déroulera les 3, 4 et 5 février 2015 à Paris Expo-Porte de Versailles (Hall 6).

Le Grand-Duché de Luxembourg y sera mis à l'honneur via la présence d'un pavillon national composé de dix sociétés.

Organisé par le [Cluster maritime luxembourgeois](#), le [Ministère de l'économie](#) et la [Chambre de Commerce du Luxembourg](#), le pavillon luxembourgeois accueillera rencontres et événements et vous invite à lui rendre visite, le Luxembourg ayant en effet acquis une [expertise mondialement reconnue en matière maritime et fluviale](#).

Par ailleurs, la Chambre de Commerce du Grand-Duché de Luxembourg organisera le 4 février prochain une visite accompagnée (programme provisoire en annexe) sur cet événement qui a rassemblé l'an passé 180 exposants et plus de 5 000 visiteurs exclusivement professionnels.

Les sociétés luxembourgeoises non exposantes et intéressées à prendre part à cette visite sont invitées à renvoyer à [Mme Laurence Sdika](#), Attachée Economique et Commerciale, le formulaire de contact (téléchargeable ci-après), afin d'organiser leur venue dans les meilleures conditions. ([suite...](#))

---

## Focus

### letzgreen.lu : les éco-technologies ont le vent en poupe au Luxembourg

Le nouveau portail LetzGreen.lu a pour objectif de présenter les compétences luxembourgeoises et d'attirer des entreprises spécialistes des [écotechnologies](#) au Luxembourg. Il touche à des domaines aussi variés que la construction, la mobilité durable, l'économie circulaire, le traitement de l'eau, les réseaux intelligents ou encore les énergies renouvelables.



Cette initiative collaborative de plusieurs acteurs publics et des entreprises spécialisées dans les écotechnologies a pour objectif de développer et de faciliter les activités des entreprises dans la Grande Région (l'espace transfrontalier constitué par le Luxembourg et les régions avoisinantes de la France (Lorraine), de l'Allemagne (Sarre, Rhénanie-Palatinat) et de la Belgique (Wallonie, Communauté germanophone de Belgique) et à l'étranger. ([suite...](#))

---

## Activités des Consulats honoraires

### Rencontre de l'Ambassadeur Dühr avec les représentants de CCI International Nord de France (3/10, Lille)

[A l'occasion de son déplacement à Lille pour rendre visite, aux côtés du Ministre Nicolas Schmidt, à la délégation luxembourgeoise en compétition dans le cadre du championnat Euroskills,](#)



L'Ambassadeur du Luxembourg Paul Dühr a également rencontré, à l'initiative du Consul honoraire à Lille, M. Luc Delfly, une délégation de [CCI International du Nord de France](#) conduite par son Président, M. Luc Doublet, secondé du Directeur de CCI International, M. Stéphane et de son adjointe, Mme Virginie Blida.



Les échanges furent très riches et permirent notamment [d'évoquer l'expérience innovante dite de "troisième révolution industrielle"](#) développée par la Région lilloise visant à proposer un nouveau modèle économique permettant de faire du Nord-Pas de Calais l'une des régions du monde les plus efficaces et productives, en matière d'économie décarbonée et dans le cadre de laquelle plus de 150 initiatives concrètes ont d'ore et déjà été lancées.

Cette rencontre a également permis d'identifier les secteurs dans lesquels des collaborations pourraient s'engager entre le Luxembourg et la région lilloise : transport et logistique, santé, création digitale et sécurité informatique...

---

## **L'Ambassadeur Dühr intronisé au sein de la Confrérie des Chevaliers du Tastevin (18/10, Dijon)**

Le 18 octobre dernier, Le château du Clos de Vougeot, monument historique situé au cœur de la route des grands crus de Bourgogne, ouvrait ses portes à l'occasion d'un dîner d'exception où le Grand Duché du Luxembourg était mis à l'honneur. L'Ambassadeur du Grand Duché du Luxembourg en France, Son Excellence Monsieur Paul Dühr, avait en effet accepté de présider le Chapitre d'Automne de la célèbre Confrérie des Chevaliers du Tastevin.



Le pianiste Jean-Yves Thibaudet était pressé ce soir là de rejoindre le cellier du Château du Clos de Vougeot. Pressé sans doute car il fêtait 30 ans de présence au sein de la Confrérie. Il allait retrouver le violoncelliste Gautier Capuçon pour un duo inoubliable de l'œuvre de Massenet, Les méditations de Thaïs. Ce Chapitre d'Automne était parti à toute vitesse, un démarrage musical avec les deux flutistes à la réputation internationale, Maxence Larrieu et Gretchen Pusch dans une œuvre Franz Doppler, interprétée au moment du service d'un Beune 2009 issu de la sélection du Tastevinage, accompagnant une tourte de lapereau à la royale. Le chef du Château avait encore frappé en préparant une sélection de produits du terroir. On apprécia particulièrement la poularde de

Culoiseau, élevée pour l'occasion, arrosée d'un Nuits- Saint- Georges 1er cru 2005 des Hospices de Nuits. Le volatile ne porta pas longtemps son demi-deuil, l'instant étant plutôt aux réjouissances.

L'ambassadeur du Grand Duché, qui apprécie particulièrement les flux de liquides -dans son verre, évidemment- au cours d'un discours écouté par quelques 600 convives en smoking et robe de soirée, rappela les liens historiques entre le Grand Duché et l'ancien Duché de Bourgogne, non sans oublier de défendre les vins de Bourgogne, mais aussi ceux du Luxembourg.

Puis il fit partager avec les hôtes de la soirée sa philosophie : « Ce qui fait que l'Homme - au sens générique du terme- est Homme, c'est qu'il a su cultiver le vin et que le vin est arrivé, de façon improbable à cultiver l'homme, un tout petit peu, à nous tirer vers le haut, à nous rendre meilleurs ... »

#### Plus d'infos:

- [www.tastevin-bourgogne.com](http://www.tastevin-bourgogne.com)
- [www.closdevougeot.info](http://www.closdevougeot.info) [www.facebook.com/closdevougeot](https://www.facebook.com/closdevougeot)
- [www.tastevinage.fr](http://www.tastevinage.fr)

---

## Participation de l'Ambassadeur Dühr à la Fête Nationale monégasque (19/11)

Comme chaque année, l'Ambassadeur Dühr, accrédité en France mais aussi à Monaco, s'est rendu dans la Principauté où il a pris part, en compagnie de Monsieur Edmond-Patrick Lecourt, Consul honoraire du Luxembourg à Monaco aux célébrations de la Fête Nationale.



Celle-ci est célébrée le 19 novembre, date de la Saint Rainier, en mémoire du Prince Rainier III. A l'origine, le jour de la Fête Nationale variait en fonction du prénom du prince souverain et l'on aurait logiquement dû revenir au 15 novembre, en 2005, quand le Prince Albert II est monté sur le trône. Mais le nouveau prince a voulu mettre fin à cette mobilité. Il a décidé de maintenir la date du 19 novembre en souvenir de son père.



---

# Agenda culturel

## Newsletter de la Mission culturelle du Luxembourg

Pour être informé de la très riche programmation de la Mission culturelle du Luxembourg, [abonnez-vous!](#)

---

### Faits marquants

#### **Le secrétaire d'Etat Marc Hansen a reçu Mme Diane Miller, nouvelle directrice luxembourgeoise de la Fondation Biermans-Lapôte**

Située dans la Cité internationale universitaire à Paris, la Fondation Biermans-Lapôte héberge des étudiants belges et quelques 70 étudiants luxembourgeois.



Lors de l'entrevue, Marc Hansen, secrétaire d'État à l'Enseignement supérieur et à la Recherche, a souligné l'importance de l'institution en tant que lieu d'études et de rencontre pour les étudiants luxembourgeois à Paris. Le secrétaire d'État et la directrice de la Fondation ont également échangé sur la nouvelle loi sur les aides financières.

---

#### **Joseph Kutter au Centre Pompidou**

L'œuvre du peintre luxembourgeois Joseph Kutter, « L'homme au doigt coupé » (1930), toile appartenant à la collection du Centre Georges Pompidou est actuellement exposée dans le cadre du nouvel accrochage permanent « Modernités plurielles de 1905 à 1970 ».



Joseph Kutter apparaît comme le chef de file de la Sécession luxembourgeoise et comme le peintre le plus important du Grand-Duché. Il avait fait ses études essentiellement à Munich, avant de s'installer à Luxembourg en 1924. Il compte parmi les représentants de l'expressionnisme qui, à la suite de la terrible conflagration de 1914-18, connut une vaste expansion à travers l'Europe. Les couleurs semblables aux feux qui couvent sous la cendre, les savoureuses pâtes souvent veloutées font partie du langage pictural qui a permis à Joseph Kutter de traduire avec pathos mais sans excès, dans une forme équilibrée et monumentale, un insurmontable mal de vivre. Le caractère tragique de sa peinture s'intensifia à partir de 1936, une date depuis laquelle on le vit souffrir d'une maladie sans signes diagnostiques précis.

---

## Save the Date

### La pianiste Cathy Krier en concert au Goethe Institut (4/02, Paris)

**Horaire et lieu:** mercredi 4 février 2015 à 20h00 au [Goethe-Institut de Paris](#), 16e

**Programme:** Johann Sebastian Bach, György Ligeti, Jean-Philippe Rameau, Catherine Kontz



La pianiste luxembourgeoise Cathy Krier, choisie par la European Concert Hall Organisation comme *Rising Star* pour la saison 2015/16 et distinguée comme révélation de l'année dans la catégorie jeunes artistes par le magazine FonoForum, revient au Goethe Institut pour un concert exceptionnel, totalement mis en scène et en costume !

Le voyage musical sera dense entre Johann Sebastian Bach et une grande place accordée à Rameau et Ligeti, deux compositeurs auxquels la jeune pianiste a dédié son dernier album sorti en novembre 2014. Le disque a d'ailleurs été nommé aux International classical music Awards dans la catégorie soliste instrumental et reçu notamment ffff dans Télérama (Rameau/Ligeti - Cathy Krier, Cavi-music/ Deutschlandfunk, 08.2014).

Egalement très ancrée dans la musique contemporaine, Cathy interprètera une pièce spécialement écrite pour elle par Catherine Kontz, compositrice luxembourgeoise de grand talent. *Like A Moth To The Light* prend comme point de départ le comportement des papillons de nuit et traduit ceci, à travers un jeu entre le son, le mouvement et la lumière, pour créer une pièce envoûtante de musique lépidoptère qui promet une expérience pianistique et théâtrale hors du commun !

**Plus d'infos:**

- [www.goethe.de/ins/fr/par/frindex.htm](http://www.goethe.de/ins/fr/par/frindex.htm)
- <http://cathykrier.com>

**Concert coréalisé par la Mission culturelle du Luxembourg en France et le Goethe Institut Paris.**

---

## **La pièce de l'auteure franco-luxembourgeoise Aude-Laurence Clermont Biver jouée à la Manufacture des Abbesses (15/02-25/03, Paris)**

**Du 15 février au 25 mars 2015 à [La Manufacture des Abbesses](http://www.manufacturedesabbesses.com), Paris 18e**

Sam, une jeune fille délaissée par son père et hantée par le souvenir d'une mère oppressante, se réfugie dans un vieux wagon abandonné. Elle s'y sent protégée, loin de tous, et peut y laisser libre cours à sa folie douce. Mais un jour un jeune inconnu ose franchir le seuil de ce sanctuaire et bouleverse les habitudes de l'adolescente. Sohrab est un jeune réfugié afghan qui vient d'arriver en France, il cherche un abri. D'abord réticente, Sam va, peu à peu, apprendre à partager son cocon avec lui. C'est l'histoire d'une rencontre entre deux êtres qui pensent avoir tout perdu et dont les vies sont aux antipodes l'une de l'autre. A la croisée des chemins, ils devront apprendre à se faire confiance pour pouvoir avancer.

Née à Paris d'un père luxembourgeois et d'une mère française, Aude-Laurence Clermont Biver grandit dans un univers littéraire et cinématographique. Elle crée en 2011 la Compagnie Des Boussolés afin de monter sa première pièce, «Lâleh, une fleur en partage» publiée un an plus tard aux Editions Thot. En 2012, le projet est finaliste du Prix Paris Jeunes Talents et obtient une bourse au concours Fonds Start'up organisé par la Fondation Oeuvre Nationale de Secours Grande-Duchesse Charlotte du Luxembourg. La pièce est jouée pour la première fois au Théâtre du Centaure au mois d'avril 2014.

**Plus d'infos:** [www.manufacturedesabbesses.com](http://www.manufacturedesabbesses.com)

---

## Semaine des cinémas étrangers

**Du 09 au 15 mars 2015 - Programmation en cours, toutes les informations seront sur [www.ficep.info](http://www.ficep.info)**

Pour cette seconde édition, la Semaine des cinémas étrangers a décidé de se consacrer à la thématique de l'humour et de vous proposer un regard sur de nombreuses autres cultures au travers d'une programmation allant de films cultes à des avant-premières et des nouveautés. Une véritable invitation à voir ce qui fait rire notre voisin, et sans doute nous-mêmes, et une bonne occasion de parler des clichés pour les dépasser et rentrer au plus profond dans la culture de l'Autre. A l'heure d'une industrie du cinéma mondialisée, laissez-vous tenter par quelques pépites de nos différentes productions audiovisuelles, à l'image de ce que défend le Forum des instituts culturels étrangers : la diversité et les échanges culturels.

---

## Anne-Mareike Hess, chorégraphe et Nathalie Ronvaux, écrivain invitées du Festival Concordanse (20-21/03, Bagnolet)

**Les 20 et 21 mars 2015 au Théâtre Le Colombier, Bagnolet**



Concordan(s)e est une aventure singulière où un écrivain rencontre un chorégraphe. Les deux artistes, qui ne se sont au préalable jamais rencontrés, s'observent, s'interrogent sur ce qui attise leur désir de créer. Ce processus fait l'objet d'une série de résidences pour aboutir à la présentation de la performance lors du festival. Le public devient alors témoin de cette expérience au cœur de l'intimité créative, où l'écrivain et le chorégraphe dévoilent ce qu'ils ont surpris, compris de ce cheminement, comme un prolongement original à leur propre univers.

Pour la 9ème édition du Festival les artistes luxembourgeoises Anne-Mareike Hess (chorégraphe) et Nathalie Ronvaux (écrivain) ont été invitées à partager cette aventure esthétique et présenteront le duo « seule à seule ».

**Plus d'infos:** [www.concordanse.com](http://www.concordanse.com)

---

## 3 questions à:

### Deborah de Robertis, artiste luxembourgeoise

Artiste luxembourgeoise, Deborah De Robertis, 30 ans, exposait à l'occasion de la Foire Internationale d'Art Contemporain (FIAC) qui s'est tenue à Paris du 22 au 25 octobre sur le stand de la [galerie Massimo Minini](#) son « Miroir de l'origine ». Cette photo inédite est issue de la série « Mémoire de l'origine », série où l'artiste revient sur sa performance au Musée d'Orsay du 29 mai 2014 ([cf. NL n°2](#)) qui avait alors fait polémique. Nous l'avons rencontrée.



#### *Pouvez-vous nous expliquer la démarche d'artiste qui est la vôtre ?*

Mon travail est une recherche qui porte sur le « point de vue de l'objet du regard », c'est-à-dire le point de vue de celui ou plus souvent celle, qui se laisse voir. Je parle souvent de « l'œil du sexe ». Le sexe étant surexposé dans notre monde contemporain, ce qui m'intéresse c'est de dévoiler le regard que porte ce sexe qu'on expose, le point de vue du modèle, de la muse, de la Vierge, de la putain. Mon geste qui pourrait être considéré, à tort, comme « pornographique » nous renvoie à une féminité divine essentielle et ancestrale représentée chez les "Sheela Na Gig" ces sculptures de déesses mères que l'on retrouve dans les églises d'Irlande et qui ouvrent leur sexe pour exposer leur puissance et leur protection. La performance au Musée d'Orsay m'a permis d'en donner un aperçu clair et frontal, d'en définir le cadre. Nombreux sont ceux qui y ont vu de l'exhibitionnisme ou ont questionné la nature « artistique » de cette démarche. Le musée d'Orsay a d'ailleurs, dans un premier temps, porté plainte pour exhibitionnisme, plainte qui après de longs débats en garde-à-vue au commissariat, n'a finalement pas été retenue.

A mon sens, c'est un faux débat qui ne sert qu'à sortir mon geste de son contexte. C'est une forme de censure qui vise à nier ce qui est réellement en jeu, à savoir la mise à nu de cette emprise de notre cadre de pensée. Avec ce geste j'ai explosé le cadre du tableau de Courbet en donnant justement à voir ce qui est hors du champ du tableau : une voix, un regard, un point de vue.

#### *Pouvez-vous nous en dire plus sur le travail « Mémoire de l'origine » que vous avez présenté à la*

### ***FIAC et sur la façon dont il a été reçu ?***

Pour ce qui est de la réception, j'ai pu constater que les spectateurs avaient connaissance de mon acte du Musée d'Orsay d'où l'importance de cette photo présentée très peu de temps après, à la FIAC, par Massimo Minini un galeriste que j'apprécie tout particulièrement pour son cran. Il s'agit en effet de bien marquer l'inscription de ma performance au Musée d'Orsay dans le champ de l'art. Cette performance, comme je l'avais prévu, a en effet donné lieu à de nombreuses images. La photographie qui était présentée à la FIAC a été prise deux semaines avant la prise de position publique car je voulais m'assurer de conserver mon point de vue avant de m'offrir au regard du spectateur. Par cette photo originale et unique, je reprends en effet la maîtrise du cadrage et donc du point de vue. J'ai aussi fait poser à la FIAC deux gardes du corps qui « m'encadrent » ainsi que la photo, une façon d'instituer le cadre de l'acte de création de cette performance, de renverser aussi le rapport de pouvoir initial puisque j'avais été appréhendée, lors de ma performance, par les agents de sécurité du musée, et de marquer enfin la polarité sexuée de la mise en scène.



### ***Quels sont vos projets pour l'avenir ?***

Actuellement je recherche, pour continuer à exercer, une résidence prête à m'accueillir à Paris afin de réaliser un projet cinématographique sur le sexe féminin dans le rap. Je travaille aussi régulièrement au Luxembourg pour ma série de photos. Je m'intéresse à la figure de la vierge et à celle de la Gëlle Fra (NDR : femme en or, ou femme dorée en luxembourgeois). Le Luxembourg est mon point d'ancrage et je crois que ça se ressentira de plus en plus dans mon travail. J'y vois comme une terre vierge à défricher ; le champ des possibles y est vaste et j'en ressens un fort sentiment de liberté. Chacune des images que je produis pourrait, sortie de son contexte culturel, être considérée comme transgressive ; une façon pour moi de questionner notre liberté d'expression sans laquelle l'art ne peut exister. Ma prise de liberté féminine suscite à la fois des réactions enthousiastes et des réactions misogynes démesurées comme cela est souvent le cas lorsqu'une femme prend position en pleine possession de son corps. C'est à cet endroit que se pose dans mon travail la question de la liberté en tant que femme et en tant qu'artiste. De ce fait, le soutien de mon pays est, me semble-t-il, une question d'ordre politique.



# Le saviez-vous ?

## Le Luxembourg, aussi une puissance spatiale!

Le secteur de l'aérospatial est un exemple de l'engagement du Luxembourg en faveur de la diversification et de l'innovation dans les technologies avancées.

Le pays est lié à ce secteur depuis la fin des années 1970 par le biais de plusieurs initiatives ayant donné naissance en 1985 à la Société Européenne des Satellites (plus connue sous le nom de SES). SES, société de télécommunications par satellite de premier plan, est l'un des deux plus grands opérateurs de satellites au monde et l'un des plus importants clients commerciaux d'Arianespace.

Le gouvernement a demandé l'admission du Luxembourg au sein de l'Agence spatiale européenne (ESA) dont le Luxembourg est devenu, le 30 juin 2005, le 17e État membre et dont il assure, depuis 2012, la co-présidence. C'est ainsi à Luxembourg et sous la co-Présidence du Vice-Premier ministre et ministre de l'Économie, Étienne Schneider, que s'est tenu, les 1er et 2 décembre, le Conseil ministériel de l'ESA à l'occasion duquel les États-membres se sont engagés sur le financement d'Ariane 6, une nouvelle fusée plus compétitive qui devrait voler dès 2020.



Le secteur aérospatial comprend aujourd'hui, au Luxembourg, 25 sociétés et quatre organismes de recherche, qui couvrent des domaines aussi divers que :

- Le segment aérospatial, axé sur la production de structures de satellites (Euro-Composites), l'intégration de micro-satellites (Luxspace) et les systèmes de propulsion électrique (ELWING EUROPE) ;
- Le segment terrestre, avec des stations terrestres (SES et HITEC Luxembourg), des équipements mécaniques et électriques de support terrestre (GRADEL et SES) et des réseaux de communication (Post et Telindus) ;
- Le segment services, qui comprend des services de téléport (SES et Post) et des services de haut débit par satellite (gestion des inondations de SES et CRP Gabriel Lippmann).

Source : <http://www.luxembourgforbusiness.lu/fr/investir/les-secteurs/aerospatial>

---

## Portraits croisés

### Mme Patricia Conti, responsable de la Division "Espace" chez Luxinnovation



***- Patricia Conti, vous êtes titulaire d'un PhD en Robotique et vous avez effectué l'essentiel de votre carrière au sein de l'industrie spatiale chez EADS Astrium (Airbus Defence & Space). Vous êtes aujourd'hui responsable du secteur spatial chez Luxinnovation depuis juillet 2009 et manager du Luxembourg Space Cluster. Pouvez-vous nous dire en quelques mots quel est le rôle de Luxinnovation et, plus particulièrement, du département spatial que vous dirigez?***

Luxinnovation est l'Agence nationale pour la promotion de l'innovation et de la recherche au Luxembourg. A ce titre, elle offre une panoplie de services intégrés, personnalisés et gratuits, suivant une approche sectorielle, à l'attention des entreprises de toute taille, des start-ups innovantes et des chercheurs dans les organismes publics.

Les missions de Luxinnovation sont de :

- promouvoir la Recherche & Développement (R&D) et l'innovation au Luxembourg ;
- informer et accompagner les start-up innovantes, les entreprises et les organismes de recherche publics et les accompagner à tous les stades de leur projet ;
- assister et conseiller le gouvernement dans le domaine de la R&D et de l'innovation ;
- sensibiliser le plus grand nombre aux thématiques de la R&D et de l'innovation.

Pour ce qui concerne le secteur spatial, Luxinnovation agit à différents titres :

- l'agence représente le Luxembourg dans les comités de l'Agence Spatiale Européenne (ESA) et ceux de la Commission Européenne (CE) traitant des thématiques spatiales et y est force de proposition sur les sujets d'intérêt national ;



- elle soutient la mise en œuvre du plan d’actions découlant de la politique spatiale nationale définie par le Ministère de l’Economie ;
- elle informe et conseille les acteurs nationaux sur les programmes de l’ESA et de la CE ;
- elle assure la promotion des compétences spatiales luxembourgeoises sur la scène internationale.

***- Luxinnovation assure la représentation du Luxembourg au sein de l’ESA que le Luxembourg a rejoint en 2005 et dont il assure la co-Présidence depuis 2012, pourriez-vous nous expliquer en quelques mots le rôle de l’ESA et le pourquoi de cette adhésion luxembourgeoise ?***

Dès les années 70-80, quelques initiatives isolées ont ouvert la voie du spatial au Luxembourg pour aboutir en 1985 à la création de la Société Européenne des Satellites (SES), l’un des deux plus grands opérateurs de télécommunications et médias par satellite dans le monde avec une flotte de plus de 50 satellites en orbite.

Dans le prolongement de ces premiers succès de SES et afin de soutenir le développement de ce marché, le Luxembourg a signé un premier accord de coopération avec l’ESA dans le cadre du programme de Télécommunications ARTES (Advanced Research on Telecommunication Satellite Systems), avant de devenir Etat Membre de plein droit le 30 juin 2005.

L’ESA est une organisation internationale qui compte 20 Etats Membres. Sa mission est à la fois de favoriser le développement des compétences spatiales européennes et de s’assurer que les investissements faits dans ce domaine bénéficient aux citoyens européens et du monde.

Le Luxembourg n’ayant pas d’agence spatiale, l’ESA est un excellent vecteur pour la croissance de ce secteur. Notre adhésion a non seulement permis de soutenir le développement de notre opérateur mais aussi celui de tout un tissu de Petites et Moyennes Entreprises (PMEs) dans le sillage de SES ; elle a aussi permis de mettre en œuvre notre politique nationale en matière de développement spatial en réconciliant priorités nationales et priorités européennes - la mutualisation des ressources financières et intellectuelles des Etats Membres donnant la possibilité à l’ESA de développer des programmes bien plus ambitieux que ce que ne pourrait faire chaque Etat Membre de façon isolée ; elle a enfin favorisé les échanges entre les acteurs luxembourgeois du secteur et leurs homologues dans les autres Etats Membres de l’ESA.

***- Que reprenez-vous de cette expérience de presque 10 ans ? Quels en ont été, selon vous, les moments forts ?***

J’identifie trois étapes marquantes depuis l’adhésion du Luxembourg à l’ESA.

Le premier défi a été de développer notre secteur spatial en parallèle au succès commercial de SES. En effet, le marché du spatial est un marché très spécifique ; les barrières à l’entrée y sont élevées tant sur le plan technique, de par la haute technicité des domaines considérés, que du point de vue de la légitimité, ce secteur ayant été façonné par les grands donneurs d’ordre que sont par exemple Airbus Defence & Space et Thales Alenia Space. Aujourd’hui, les compétences luxembourgeoises sont reconnues et ce secteur est en pleine croissance : progression de 20% du chiffre d’affaires (CA) sur les 4 dernières années et progression annuelle de 15% en terme d’emploi.

Un deuxième temps fort est lié à la mise en place de programmes au sein de l’ESA à l’initiative du

Luxembourg. Les programmes de l'Agence sont définis lors des Conseils des Ministres des Etats Membres et le sont habituellement sous l'impulsion des grands pays contributeurs tels que la France, l'Allemagne ou encore l'Italie. Lors du Conseil Ministériel de novembre 2012, le Luxembourg a doublé sa contribution à l'ESA ce qui lui a permis de proposer ses propres programmes auxquels se sont joints d'autres Etats Membres. Il s'agit du programme AIS (Automatic Identification System) par satellites pour la surveillance maritime et du programme Electra de développement d'une plate-forme géostationnaire à propulsion entièrement électrique.

Enfin, on ne peut pas ne pas mentionner la présidence de l'ESA assumée par le Luxembourg et la Suisse depuis novembre 2012 et le Conseil Ministériel qui s'est déroulé au Luxembourg le 2 décembre 2014 et qui a été un grand succès avec des décisions importantes pour le spatial européen : le financement du développement du lanceur européen Ariane 6 et la poursuite de la contribution européenne à l'exploitation de la station spatiale internationale (ISS).

***- Quels sont, à votre sens les principaux enjeux et défis de la coopération spatiale européenne ?***

Un des enjeux majeurs vient d'être décidé lors du dernier Conseil Ministériel de l'ESA, celui relatif au devenir des lanceurs européens. Il reste néanmoins d'autres enjeux et défis devant nous tels que l'exploration robotique sur la Lune et sur Mars, le déploiement et l'exploitation des systèmes Galileo et Copernicus, le développement de l'offre services utilisant les données fournies par ces systèmes et, enfin, le développement d'un système de surveillance des débris spatiaux, de la météorologie spatiale et des géo-croiseurs.

Ces enjeux et ces défis ne pourront être relevés que dans un cadre partenarial entre l'ESA et l'Union Européenne exploitant les compétences de chaque partie.

***- En décembre à Luxembourg, le projet de fusée Ariane 6 a été approuvé par les vingt ministres en charge de l'espace des pays membres de l'ESA, quelles sont les perspectives ouvertes par cette décision ? Quel impact est-elle susceptible d'avoir sur le développement de la collaboration franco-luxembourgeoise ?***

Comme déjà mentionné, cette décision sur le lanceur Ariane 6 et l'évolution du petit lanceur Vega était un des enjeux majeurs du dernier Conseil Ministériel de l'ESA au Luxembourg. Cette décision sécurise un accès indépendant, fiable et abordable de l'Europe à l'Espace. Le Luxembourg, en tant que co-président de l'ESA, a joué un rôle dans cette décision et nous sommes convaincus que l'orientation prise va permettre de renforcer la coopération franco-luxembourgeoise, notamment entre les opérateurs luxembourgeois du secteur spatial et Airbus Defence & Space. Cela viendra compléter la coopération déjà bien établie avec Thalès Alénia Space France et permettra ainsi le positionnement de ces opérateurs vis-à-vis des deux donneurs d'ordre majeurs du spatial européen.

***- Luxinnovation sera-t-elle présente au salon du Bourget en juin prochain et, le cas échéant, avec quelles attentes et ambitions ?***

Comme tous les deux ans depuis 2011, Luxinnovation et, plus particulièrement, le Luxembourg Space Cluster sera présent sur le pavillon du Luxembourg au salon du Bourget. Certains des acteurs du secteur y seront également représentés.

Notre objectif sur ce salon est de faire la promotion du secteur et du Luxembourg afin d'augmenter la visibilité des compétences luxembourgeoises en matière de spatial, d'organiser des rencontres entre nos entreprises et des industriels ou des organisations publiques du monde entier afin de favoriser le développement de leurs activités et d'attirer des entreprises ou des talents au Luxembourg.

---

## **M. Markus Payer, vice-Président de SES**



***- Markus Payer, après des débuts dans le journalisme puis dans la communication et les relations publiques d'entreprise, vous travaillez depuis une dizaine d'années pour la Société Européenne des Satellites (plus connue sous le nom de SES) dont vous êtes aujourd'hui le vice-Président aux communications commerciales et relations publiques. Le secteur de l'aérospatial est souvent donné en exemple lorsque l'on évoque l'engagement du Luxembourg en faveur de la diversification de son économie. Pourriez-vous nous raconter comment, en une trentaine d'année, le Luxembourg a pu faire émerger SES, l'un des plus grands opérateurs de satellites au monde ?***

En un mot, avec de l'audace. En tant que principal membre fondateur de SES, le Luxembourg a pris un risque considérable 30 ans en arrière. Quand SES et ASTRA ont été créés, le Luxembourg a parié sur une idée novatrice et très contestée, a beaucoup investi tant au niveau politique qu'économique. En parallèle, le Luxembourg a su donner à la société une marge de manœuvre suffisante sur le plan entrepreneurial, ce qui nous a propulsé à la première place mondiale sur le marché du satellite. Nous n'avons ni agi, ni opéré comme les autres structures gouvernementales de notre secteur, et c'est toujours le cas aujourd'hui. Les ingrédients de notre succès sur une base fiable et constante ont toujours été les valeurs clés telles que l'efficacité, la flexibilité, l'ambition et l'excellence.

SES a toujours bénéficié à la fois d'une solide référence auprès d'un actionnaire public stable, ainsi que d'un large rayon d'actions.

***- En quelques mots et pour les non-initiés, pourriez-vous expliquer en quoi consiste votre activité?***

Nous lançons et opérons la plus large flotte de satellites au monde. Plus de 50 satellites qui portent des milliers de services et de chaînes de télévision en touchant ainsi le quotidien de près d'un

milliard de personnes. Nous servons les médias et diffuseurs, les entreprises et opérateurs ainsi que des Gouvernements et Institutions qui ont de hauts besoins en connectivité. Notre infrastructure représente un élément clé – parfois invisible – dans beaucoup de solutions vidéo, data, transmission et de télécommunications, de par le monde.

***- Dans ce secteur où la France est également très investie, pourriez-vous en dire un peu plus sur l'état de la collaboration franco-luxembourgeoise ?***

Les liens et relations sont évidemment très forts. Depuis le début, nous sommes l'un des plus importants clients de l'industrie aérospatiale française et européenne, en achetant leurs satellites auprès d'Airbus ou Thales, et bien sûr leurs fusées Ariane. L'excellence et la fiabilité de ces atouts a sans aucun doute été un élément clé de notre succès au fil des ans. Nos liens avec l'économie et la société françaises sont également très solides car nous servons d'importants clients Français – Canal Plus, Orange par exemple – mais aussi parce que notre société est cotée en bourse à Paris en plus de la Bourse de Luxembourg.

***- Selon vous, quel impact aura le projet de fusée Ariane 6 approuvé début décembre à Luxembourg par les vingt ministres en charge de l'espace des pays membres de l'Agence spatiale européenne (ESA) sur le développement de la collaboration franco-luxembourgeoise ?***

Ariane 6 assure le futur de l'industrie spatiale européenne, où le Luxembourg et la France jouent un rôle important. Pour la France et le Luxembourg, ainsi que pour nous en tant qu'opérateur de satellites, Ariane 6 est cruciale afin d'assurer un accès à l'espace ainsi que le développement d'une industrie aérospatiale européenne compétitive et solide.

---

# Infos pratiques

## Enregistrement consulaire en ligne

L'Ambassade a mis en ligne, sur son site, un [formulaire d'enregistrement consulaire à destination des citoyens luxembourgeois résidant en France](#).

Cette procédure d'enregistrement facultative doit permettre à l'Ambassade de mieux connaître les résidents luxembourgeois installés en France afin de mieux les servir. Elle permettra ainsi à l'Ambassade de mieux cibler ses envois en fonction des attentes des résidents et, en cas d'incident grave, de les contacter dans les meilleurs délais.

---

## Nous trouver

Les [coordonnées](#) ainsi que [l'organigramme de l'Ambassade](#) sont en ligne sur notre site!

\*\*\*

<a href="#">Le site de l'Ambassade du Luxembourg à Paris</a>	<b>Nous écrire</b> <i>abonnement/désabonnement, autre information</i>
Copyright © Ministère des Affaires étrangères et européennes	